

OPISYAL NA PAHAYAG

Hunyo 18, 2020

Pakikipag-ugnay: Sentro ng Pinagsamang Impormasyon ng Lungsod ng Long Beach,
562.570.NEWS, jic@longbeach.gov

Para sa Agarang Pahayag

Inanunsyo ng Long Beach ang Timeline para sa Pagbubukas Muli ng mga Bar at Personal na Pag-aayos

Long Beach, CA - Inihayag ngayon ng mga opisyal ng Lungsod ngayon na ang mga bar at nail salon ay pinahihintulutan na magbukas sa Biyernes, Hunyo 19, kung natugunan nila ang mga kinakailangan sa pisikal na pagdistansya at pag-disimpiketa upang maprotektahan lahat sa pagkalat ng COVID-19. Ang mga serbisyong panrelihiyon at mga seremonya sa kultura, tulad ng paglibing, ay maaari nang gawin sa labas na may mga pagbabago.

“Patuloy naming unti-unting binubuksan ang ekonomiya nang ligtas at batay sa matatag na data sa pag-ospital,” sabi ni Mayor Robert Garcia. “Mangayaring maging responsable, mag-pisikal na distanya, magsuot ng panakip ng mukha at sumunod sa patnubay ng mga experto sa kalusugan.”

Bars and wineries may reopen at 50% capacity, with bar areas closed and with no standing permitted. Patrons may use restaurant-style seating. Patrons must wear a face covering when entering a facility or moving throughout a facility, and servers must wear a face covering and a face shield for protection when serving customers who are not wearing face coverings.

Ang mga bar at alak ay maaaring magbukas muli sa 50% na kapasidad, na nakasara ang mga bar na area at walang nakatayong pinapayagan. Maaring gumamit ang mga patron ng restawran na istilo na pag-upo. Ang mga patron ay kailangang magsuot ng panakip ng mukha at shield ng mukha para sa proteksyon habang nagsisilbi sa mga kustomer na hindi nakasuot ng mga panakip ng mukha.

Nail salons may reopen with restrictions and with proper safety protocols in place, such as a minimum six feet of distance between service stations, mandatory facial coverings for both employees and patrons, frequent sanitization of high-touch surfaces and limited patron capacity.

Ang mga nail salon ay maaaring magbukas muli ng may mga restriksyon at may tamang protokol sa kaligtasan, tulad ng minimum na anim na talampakan

Additionally, the Health Order will contain revisions for religious services and cultural ceremonies outdoors. There is no maximum attendance for outdoor religious services or cultural ceremonies (e.g. funerals), though attendees must have space to observe a minimum six feet of distance between those who do not live in the same household. Indoor religious services remain limited to 25% of occupancy or 100 people, whichever is less.

Applicable safety protocols will be outlined in an amended Health Order, which is forthcoming.

Starting June 26, personal care services (e.g. tattoo parlors, cosmetology services, body-waxing, spa and massage therapy in non-healthcare settings, body art professionals and piercing shops) will be permitted to reopen with restrictions and with proper safety protocols in place. These personal care services often involve face-to-face activity over a prolonged period of time without the ability to distance. Often, for these services, the person receiving the service is not wearing a face covering. City health officials have determined these to be higher-risk activities. Therefore, the City is waiting an additional week to permit these personal care services to reopen in order to provide businesses with opportunities to prepare facilities to comply with infection control measures and to implement proper safety protocols prior to reopening.

Ang mga sumusunod na mga negosyo ay mananatiling sarado sa Long Beach hanggang sa karagdagang paunawa:

- Mga sinehan
- Mga sentro ng libangang pangpamilya tulad ng, bowling alley, miniature golf, arcade Family entertainment centers, such as, bowling alleys, miniature golf, arcades

Ang aksyon na ito ay ipinatupad ng Opisyal ng Kalusugan ng Lungsod, Dra. Anissa Davis, at alinsunod sa Emerhensiyang Kapangyarihan na ibinigay sa Manager ng Lungsod sa pamamagitan ng [Proklamasyon ng Lokal na Emerhensiya](#). Naging epektibo ito kaagad noong Hunyo 12, 2020, at magpapatuloy hanggang sa mapalawak ito, tanggalin, o baguhin sa pagsulat ng Opisyal ng Kalusugan.

Ang binagong Utos sa Kalusugan ay nakahanay sa County at [Resilience Roadmap](#) ng California. Ang mga may-ari ng negosyo ay hinihikayat na repasuhin ang mga patnubay ng Estado nang maaga bago ang paparating na pagbabago sa Utos ng Kalusugan ng Long Beach.

Para sa pinakabagong impormasyon sa COVID-19, at mga detalye sa lahat ng ginagawa ng Lungsod ng Long Beach upang mapanatiling ligtas ang kanilang mga residente, bumisita sa: longbeach.gov/COVID19 at sundan ang @LongBeachCity sa Facebook, Twitter at Instagram.

###